

Số: 1272-CV/NG-LPQT

Hà Nội, ngày 12 tháng 5 năm 2005

V/v Thông báo ngày hiệu lực của Hiệp định về cơ chế giải quyết tranh chấp thuộc Hiệp định khung về hợp tác kinh tế ASEAN-Trung Quốc.

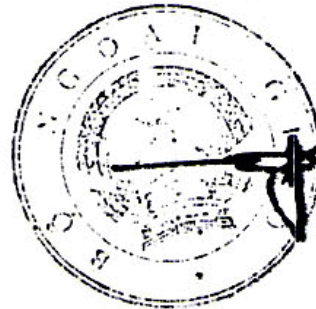
**Kính gửi : Văn phòng Chính phủ**

Thực hiện Pháp lệnh về ký kết và thực hiện điều ước quốc tế năm 1998 (Điều 28) và quyết định của Thủ tướng Chính phủ (Quyết định số 70/2005/QĐ-TTg ngày 04 tháng 4 năm 2005), ngày 29 tháng 4 năm 2005, Bộ Ngoại giao đã hoàn thành thủ tục đối ngoại về việc phê duyệt Hiệp định về cơ chế giải quyết tranh chấp thuộc Hiệp định khung về hợp tác kinh tế toàn diện giữa Hiệp hội các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN) và nước Cộng hòa nhân dân Trung Hoa, ký tại Viên-chân ngày 29 tháng 11 năm 2004.

Theo quy định tại khoản 3 Điều 18 của Hiệp định, Việt Nam có trách nhiệm thực hiện các quyền và nghĩa vụ theo Hiệp định nêu trên kể từ ngày 04 tháng 4 năm 2005 (ngày Việt Nam hoàn thành thủ tục trong nước để Hiệp định nêu trên có hiệu lực).

Bộ Ngoại giao xin trân trọng thông báo.

**KT. BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI GIAO  
THỨ TRƯỞNG**



**Vũ Dũng**

**Nơi nhận :**

- Như trên,
- Văn phòng Quốc hội (để báo cáo);
- Văn phòng Chủ tịch nước (để báo cáo);
- Phòng Công báo - Văn phòng Chính phủ (để đăng Công báo);
- Các Bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam;
- Sở Ngoại vụ Tp. Hồ Chí Minh;
- Lưu LPQT, HC.

LawSoft \* Tel: +84-8-3845 6684 www.ThuVienPhapLuat.com  
 0968.7268